

新加坡哨叻里芝律二七五號
電話：七九二三六

新春聞新

· 新加坡全國新聞工作者協會出版 ·

恭祝各界

新年進步

新加坡出入口商公會鞠躬

一九二二年二月

期三第

(角二份每)

星洲文化印務公司承印

析剖的案正修法憲邦合聯

應受全民廣泛討論的國家大事

性只正也年同的護以一日生循有爲均法出爲日。民的馬國國等一共是規取者聯邦之施的們任慣的，案問廣的談重邦歸兩事是大法想規明前復使里改憲有，信報該遠法能居有條給以提出奪後年以地的徹了勢律，聯以但，人來的的，一致同今日定得，合公兒後來抽從均修歸一，這這的法一不形法修大不。的該定白，決是在而這上憲的自住黨文者後出地的（後後主出底本一界組合後是這民亞公輪的承接一）是聯不邦民童，一談選主的改納對一，這這的法一不形法修大不。的該定白，決是在而這上憲的動權父辯定才這地的參（出生養生背身而知成邦在它已全憲民船憲認受界則背邦在又一倘在在。一願，些一中六民我因家。改過政就多一法改事。的該定白，決是在而這上憲的成者母養了起樣主政們也生原地棄在道名邦的聯經總部法權或法的的據有來憲九公以同國响修不的也許這憲。的該定白，決是在而這上憲的爲的是的。實的義權才就的則主各國背人特公合還是在沒。飛還原原的絕的出公法永非其聯此。一願，些一中六民我因家。改過政就多一法改事。的該定白，決是在而這上憲的本時公時聯際一個。開是兒只義英際了士憲民邦承還獨有李機明則則部出生地權性合父親修正。些望有修共公二年間只修事此對一個位更的不合不問。的該定白，決是在而這上憲的邦候民候合作個。這始一童遠原聯上出，制。境認反立承承上文的。關。些改作民年題準正，我對一個位更的不合不問。的該定白，決是在而這上憲的，或會邦用修是奉九，用則邦的生雖獨由內一出生認憲的規許是份生主。行的法既境案。較在改欠十的法作備案是們新時，大部邦已。的該定白，決是在而這上憲的公誕者經某的正而一受七換於。國聲地然查這誕凡生自所制嬰定多英是國地義這下居一非內付。重讓略國四部修些對牽當信坡的是。府經聽民這見改大也方民。的該定白，決是在而這上憲的民生合說政出案，個與八年向馬家望爲國一生在地動有調兒，國共主二樣自住地聯出諸。的該定白，決是在而這上憲的在，法過要生，聯一十年話獨來憲，義了的點者獨主成在查都任家。這本法，在地竟合邊俱八說立亞法他精一幾我一立成爲馬國自何（聯是邦擁他爲主把邦到來月，日憲所們神維位們皆日的聯來所動出如邦天的有認這義這政甘的卅要或法一總，持英可自或精合亞起取生加的公移永爲項原甘府一不在一獨中致算可共聯以動獨神邦出草得於拿國地子久一修則一這年可日廿立出邊沒是種邦看成立公生的本本大家

對事橫終旬他，，行法能的緬利
待們地止新們逮政其令容報旬了。
，是然迫這却受捕府新對與忍告政在。
他不而雲種工公了還明人權；與府最近
們甘，新侵作開新動自民力政文對近
也於我竭犯者審聞用由的，府章於幾
不受們工新再判工鎮經責來使，那個
限政在作竭三的作歷常任阻用是些月
於府竭者自呼機者性受。止了越批來
以這句的由籲會而的到
口樣的行及政。不法侵
頭的同動專府緬給令犯
章橫越府說

抗議而罷工。在這些日子裏，緬甸新聞紙都在實行第一天的行動。因此，緬甸新聞紙的版數，由一版變為兩版，甚至三版。報紙的內容，除了政治消息外，還有社會、經濟、文化各方面的報導。這一切，都是為了讓緬甸人民了解國家的現狀，並參與到國家的建設中來。

緬甸報業同

是我們應記

的抗議。

會館新州者協也
部官供概不採
考慮不給用切資料與所
有動終期。報導過總理，取這種因爲到的

了正月，緬甸政府認識了自己的錯誤，也開始糾正自己的錯誤。緬甸總理終於宣佈廢除那些壓迫性的法令，並向緬甸的新工制總工會保證，政府將給予新的自治權，並尊重將給的行動中，有一點是，非常值得行。

仁爭取新聞自由

取的一個好榜

注意的，那就是不論編輯或地報參加的，我們本來以為這意人參政心已來的，這意人會更的擁護，我們自己來寫這意不參加的，我們自己來寫這意新事及上打破舊的，他如何反政心已來的，這意新開工工作，算錢簿子，會硬的。

這也希了事展希
將望那的到望
邊有本樣地使這
勇地可步我裏新
氣的悲，們的聞
與編的然有情工
信輯地而需作者
念與步，效遠在
站出，如法速新
在版那果編會
我們，到同發
到到同發

消息

亞聯憲法修訂案於五月十號下午二時在議會通過。投票者為一百一十名，反對者為七十名，黑議員十名，白議員十名，對票者社會黨兩名，人民黨兩名，四名。

才提出一些意見。根據現行憲法，凡屬重要之歸化亞聯公民，必須在居住期上登記。根據現行憲法，凡屬重要之歸化亞聯公民，必須在居住期上登記。根據現行憲法，凡屬重要之歸化亞聯公民，必須在居住期上登記。

義原嬰兒的身上用過，又產出了本國。血統上，主權在現任國王身上，已產生了。全部被取消，換上新的。全部被取消，換上新的。全部被取消，換上新的。

如後非被聯合行憲法。如後非被聯合行憲法。如後非被聯合行憲法。如後非被聯合行憲法。如後非被聯合行憲法。

必須申請聯合行憲法。必須申請聯合行憲法。必須申請聯合行憲法。必須申請聯合行憲法。必須申請聯合行憲法。

登記通過一聯合行憲法。登記通過一聯合行憲法。登記通過一聯合行憲法。登記通過一聯合行憲法。登記通過一聯合行憲法。

我們暫觀此途徑。我們暫觀此途徑。我們暫觀此途徑。我們暫觀此途徑。我們暫觀此途徑。

一而先不化，比較研究。一而先不化，比較研究。一而先不化，比較研究。一而先不化，比較研究。一而先不化，比較研究。

國上，我們暫觀此途徑。國上，我們暫觀此途徑。國上，我們暫觀此途徑。國上，我們暫觀此途徑。國上，我們暫觀此途徑。

何邦件一理。何邦件一理。何邦件一理。何邦件一理。何邦件一理。何邦件一理。何邦件一理。何邦件一理。何邦件一理。

到，是也比需應甚權一可一邦權期容英國所年
底不否較在該是的取以出國的可方國家需；根
看有出過一嘉順少條得因生家途規面的有的據
罷！對必了一登納便見件。一歸的定大公公居住印
於要些了記居指。之至歸政也沒同民公隔區度
這一提輪一住出而一於化得民有小權民民更
出廊般和五，且，把一，權相什異法權也的還法
一項意來英一年申爲除語取可法當麼。脫方面憲法
修見了聯歸一請了文得都以都一差不一但出的五，
正的。邦化十嘉供嘉知，因規致別但出的五，
時現國一年納大納總也一定的，是來條年申
我在家的家公家和列可血公規連對的例。這日
們應的要一民參馬爲以統民規定申，因請印
還是。該公求半權者來申因一權。取請所爲些處
：是：是考權條就，我亞請一取可英得者以都英公
觀不慮文件行只們，外登記，因聯居住內從皆公

更之多方能面到心更坦坦白熱烈由衷之論之言。聽正說來過本較一嚴見限：教子九制一六措關又年施對人月都五本是南黨洋所歡條迎報的作泛馬說種有對影這响盡英召聯開引合大起會聯憲法案不如呈已的會果備干關剖憲國效望們的經埋帶忘零公析法的果這準已整忘零公析法的果這準已

[illegible]

，洲大九申 同在十照民，一字的那一又有，府的可一比較要住次中邦：
申一公四請 時憲人憲的其千，消公些有多依的尺以難較有求滿的，住前
請九民六公現在也法。法有中六截息民道多少帳檔度測。中允通一修在上要
奧四八所權我第十的這第五依百至。登理少？憲案是量可證份晚年正聯八著
公年需通的們個七確九萬憲二十年據總。這過第看辦有難知馬級。，邦，於
民所的過條再姻節是節五法二年他監恰麼一十看？多道來岸（申住後申
權通居的件來有被一千第人底告會巧一歸七聯的顯少，語度二請上者請
所過住公如看建個歸八十獲爲訴在得來化節合，然呢一知之（前十要
需的期民何看考議很化百七得止海報很，一邦但地？歸識馬馬必年求十二
的國是權。英價刪够一六節聯有峽上，至途登獨是，我化。來來須（而
居第五法損聯值除強爲十合一時透上少徑立立如要們一從語語在於申
住與年，據邦的烈公五登百報驚國總求一後果戎有要這，知聯且譜中
期公；申加一對今的民人記的四記了星可爲爲四能一什比個後識合根前，
也民根請拿些照天對的，爲公十者這期看公公年查種厘一箇者：邦據十聯
是權據加大國，照只而爲民十的方聯看民民多查精尺登單要前據二聯
五法法食一家 這，有依公構憲敷面合出的民來政確確記的求者續一年會

[illegible]

狄哇沙

[illegible]

的。他地保國 聯法折族居受憲靠的國往。的府設
，成李民位障的 盟草衷之留聯制方幸提向。和，立
一員特族，馬職李備案，間在盟調面運呈李我當
一切是憲的同來權特主調的主備查得，聯特我當
有人制合時族之憲錄要查行國主國知但盟憲時
關所講法保的一制。是國得的錄當，我備制沒
方共查利障特，調 挑的通各作時李從忘調有
面知國益其殊是查 據憲的民為接特可錄查前

憲的 份，國上修 皇之忘丹流，行備界 人合法列都
制第十款並接受，改的前錄也的聽了忘人 選擬律入
調十對處說受李的在律會，提証取三錄士他。 訂家英致
查四目過：聯特公目師聽他呈供各十。一們 我學聯同
國條前這一盟憲民前的取們了。國一調百接 我 國 邦意
建，要件聯的制權政意過在一各體次查州到了
議李修事盟建調問府見一份份州和會國一了
所特改一立案查顯要。位呈備蘇名議舉份各

項等的成話女給制第
權兩修爲，如聯調十
利年改公應果合查五
。才，民黨不邦國條前
能他。有是公建，要
行們照權公議議李修
使必目登民的，特改
這須前訂的婦嬌密的

當屆，年是選建憲委員會，委員由將人採當。李特憲制調，查府處理。個將，行權取，消如查。證明權條一規。據審適件紙定。的，有，。不，用的，有。就，關聯。是，適生疑台。最用公議。後的民公。有。

點。全議識這的修政
就是法擬議中顧的修
憲法是調製樣人願的建國改
別多修改，憲法要離有突然建國改
式不修，應當容可想難而方說特
重地應賞大容易給予體也
重民地的削弱弱法給予體也
從要的保障思想，查這是
經過去的一層密思到提出之內
而我們繼續想到四年之內
大議會會改。四

政府要國會做權力的事，做

並不等於說必須接
受這種情形，正當的
事情不應該由法院有
不受英、美、法、德等
國的限制。我們不能認
為自己的權利可以任意
取消，而法律之訂立引
起紛爭，在成文法以前
早幾個月就公佈。

憲法的要部。
星二佈憲六憲
法的就一二年修二充成國，讓
的要月預年改份和會代民在
一部採料在一月是我國。討論
份納第三是日三。研究之前，
成爲個一九九一這些

人爭力有修應人過·官印
民的，充改當民，沙的度
的措他份，對的如斯M高不
批施希的儘憲同果特·等久
准不望製管法意波利巴法前
就會引訂法律，有法丹院還
通不起的律重，徵官嘉巴坦
過經紛權上大不得說利法任

慣例。應當成為政府的
議中的修改只不過
些整訂的說法。這
改，政府起碼可以
做到的，是延期採
納，最低限度三個
月，讓人民有時間
考慮和討論。

法。願大要修數
有可。望選舉改
這惜。有，行憲規
樣我。這愛確定民
的國機兩定的，的
規的蘭人投時的在
定憲規的民票候準
。法定憲的或，備多

一爲，的於這
項是對權憲樣
可民於利法強我
悲我的莊烈以爲
的國們重載地爲
批家的大地抗，
評，自修保護需
。是認故障對要

橫種提自無人這是議底發他修許通票的法
的靠高尊論民種不有下出們改多過實改進
情多聲心後都情受什發抗都感人政力變行國
形歌音的果是形理麼牢議提到對府足，政會
。票，人怎不對採用腦，不不擬的以政府有
權抗們樣好政的，；只起安議建使府所權
力議必，的府！一一在精，中議國的奮力
專這須。有和一定抗私神但的。會投要立

利法常政憲和認
？保修府法隨政
障改應。心府沒
的，當但所有有
人干不干欲權人
民預應題地力可
的到當是修隨以
權憲常：改時否

憲修之文
法改內。
條另，如
文外政，
二府。
十又在
三要兩
條再年

式等証民映一印馬僅下
。和新堅出起度華代的
國決本的國公表政一
結國家國國會將治我
的自求大仰黨和把文們
政由能多，連馬巫獻陳
府、够數也結來統，述於
形平保人反在亞，不於

意。運，五定
味備動定六年的備
深長銘的名爲八日忘
的銘治：月期錄的
：二文一十二是最
段獻聯十一是最後
。一開日九後

備月們沒組考時忘制是
志準嘗有的慮是錄調以
錄備時記成盟聯爲查聯我
。和花錯員忘器根關盟國
批了的。錄委據提向憲
准好話如草任。呈李法
這幾，果稿逐我的特主
份個我小條當備憲要

的的憲下
一想法，
回法與研在
事，製究這
。是人一樣
很心下的
有目我情
趣中國形

。在改也有前不，法的修
州憲不樣的同這應沒多改
議法能這樣。就和有敝憲
會，阻的況不和由規。法
里因止條下過美各定但要
佔爲政文，在國修改我
多政府規甚在憲批改國特
敷府修定至目法准審審別

汀上黑譯

知道！的，。今美們想界在過大保方他地每自所地人幾關個這好到武會活他一晚上到本不在一的事民主在我們前自界之力不之，的將仍人己，就來算時因人因然雖能是改是就為都此能已發耗人善壞和我會得改經現費們現的它們以到變改到過不在，現慣為多那變進去願的因在於這大些了展多去社為一以是尚不少的少回會這樣。將，這一鼓得少可的創然使這個勵改東能心創然使這個

清，名到入神度設而我定他對某行解因行圍行由並入罪此的結法自，化人久我存
白因就罪世欄。時立言們，的於種，釋素可內各於不所犯被人果囚己就而為性們在
人為在犯界內任，這我之所這權一自可，的然能訂不個是犯所判被本禁的會比成的價每於這
的人整於更上的何是種們，說種力名由能一，而受下相人自的受死捕身他過被方的，得一個種制
。個我加沒被看帶保很那的權，罪，是它它罪到刑同的動罪到刑以要人失逮說。而得個們制
文們清有告過要獲難就屬力他犯或侵人的與相罰。思的行的。後受的付捕，是以人的度
明對白的人刑人指是於，的者害對永罰同的社想，。徵對，到出人，個經保的每的
的這，會面事樣們出人自自刑他到另久畢的形會而因賞罰於經囚，適會個
作方人從色審的的在權類由由罰的對外竟懲式就羞為然，每過禁也當受掠
用面類外的訊耐法定。的，或，整方一意還罰，在生每，是一審；同的到奪
就的的表人，心律下。永生他就個的個義是。許嚴，一罪完種判一樣賠審鄰
是鑑文上，觀，與這久活的同生某人是具多密所種與全情，個會償判人
保別明看將察智秩種價，生機活種所由有不制以罪罰根形可該被；，財
護的的去會過懲序價，值也活地。權犯人相的種都關他，能人捕一個必的
那能本比感在與之值，就而恨因力的類同的罪罪罪是係本個囚命，非為人
些力質一覺犯情制及簡是判據此，罪來之

[illegible][illegible]

一爲件，証點甚事我據就麼都們與在在在必看反這於爲須到証兒你人根法據，如權據律，我可辯法的但們可辯護律條是會釋之來文在遇罪時解被一到行，釋引切許的最，用証多重這，濫復義要就每之雜的，是一上的

新年進步

淘化大同
有限公司
鞠躬

馬家林

籠統的義向，
中統散的，
散和文則而
的文還文是
文抽有區顯
——象許分
——多開見
的不優來易
的分點的，
分析易，的，
，使並也，高
，使且就秀
識信在是生
者服一說：生
更加，定：散
我輩論文是
明嘗論文個
白試上如底
并通試何某
相過決，種現
信對了高線
我的現秀質
話體。生，上
。作我絕美義
品這不覺但
——樣一得
——說個是
收，形有文
集在許主要
或式義與實
一義義與實
橋類者形義
——得他主
——總得他主

責的量現們現主的秀
任可湧實走實義散散
不悲現。向，的文文生
能性與很消，散作界能
，發顯極揚，文品是够
部同展然，類除，落整
推時，，墮廢了却棄持
給也不形廢、刻野的散
客意僅式或傷意草，去
觀味說主滿感離一散，
實着明義足、琢樣文異
現了現的現洩詞達的統
，國漫散狀落句勃發不
更正落文的而，發展斷
主派階作岐且使展遠，
要的層家路極文和趕創幽
的散在上是帶章莫不作
還文作意去個的延上他的
作垂證的人形，其的散
在者死地作主式霸他散
于和的替用義過佔的文
文批掙扎，的於了文，品
藝評扎疼進思騰許學是
工家時階而想腫多形很
作的成層使感華副式難
者不功服人情麗，得容
主者地務失。之和而的
觀實播的去這外雜形。
的力下，，貧類，詠式近
不了這門作還的主幾
不够有類意品卑版義年
努盡畫作志有劣位唯來
力誠的品、帶地。美，下
。種的逃引陷形生我，
這子大避人節式義國高

富，如更的定察題事散容
他，是多的一大體並十，負
的表個人個生味中，不
藝面作閱寫活線我感情
術生者讀者子故，有地虛
生地不，則如對，出力的
命浮善則對，只有地虛
。泛于不果干才是意說形
於自懈想攝會由義形走
生生活獲取感到一養式路
活中獨紙材沒般分樣單
的邊發大持的有作從個，
緣，實活發便材而不真，
縱藏國展性可善批理是
使，子自與寫于判了散
擴不的已擴的大苦從大
大善努的大苦生從大文
了于力創題問活喊的差
生觀是作生，中我題的差
活察其生，的當發不判別
圈，甚命廣，握到完，
子分本，度，有題全，
也析任如，度，我意材可
是，務果度這意，的能，
徒提。盼的樣的散從，
勞煉我望積說題文日，
無功有意己意，作者選
義思的義非不。活過，
無法是作，有善散的過，
題說題品，不意于文凡
豐材，披是看觀的凡篇

些，不組這
篇毫能藏些
作品無自題文
流藝術，與充
露感然地地
着知力就主
識，而題明
份而從了作
些有概念想
有的散出能
的文發力善
的而的主
陰的的貧
郁題不之
不健康顯
得活出現
覺發出象
感離進自
情情提煉
！以行覺
捉創地素
摸作陷材
，入，更
自也亦
種作本
糕品份
的成義
是了說
的，概泥
好化而
其

中在們上人許識
的做知和民有份
人活能詩，這
到的人不，會
底旁提的而；有
有觀出而也；種
什者疑雲有就
麼似問霞有然
好的：而其是大
處既食積舊樂想
？偶然歌極是感
為難同，意識不情
什過情看義份可
呢麼勞到。子能而
不？動落但的會
化這人葉我思這
悲種民也不想這
哀好，要會感矛盾
為心既垂同情的
力的然淚意，感思
量難了似想但情想
，過解的種其在感
拭對了風說出苦情
乾於社雅法發惱是
眼生會的，點他只
淚活活的感我們
投在不情承是，某
身在水並認着些
到理不並這苦他
火火，相懼着他愁
熱熱為同感難們善
的的什，情的的感
的生但基勞。的感
活活還我本動或知

來出別義
。煙再啊
。來，煙然。爲
，那吧，了，活
苦！難，因，苦，
的爲難，人們
人你的，人得
將的人，生勤
更的烟，勞地
要使却
餓着是我
肚子首工作
，難永沒。
而，受。
他。可許有
的，止的人
的，我哀說，
的，吟再歌，
聲想：我要
也：如真勤
將也果想勞
加一說，生
倍且：命才
地烟烟直
响直，有
起冒，你意

讓
我
們
看
着
在
「
烟
台
」
這
篇
頗
爲
短
小
的
散
文
里
，
作
者
所
流
露
出
來
的
情
感
：

他從「橋之戀」共收集散文十八篇，鮮明地昭示着作者的創作過程，在苦悶中生活，是

會走這些散文的「橋」，來渡過高先生由不得，不，到中學進行的文藝理論的創作，這很導不以，在創也作生。是

他到這些散文中去，或者撈了許多，冤枉在摸索中學進行的文藝理論的創作，這很導不以，在創也作生。是

莫文會他，從「橋之戀」共收集散文十八篇，鮮明地昭示着作者的創作過程，在苦悶中生活，是

階級服務。散文中獲得証明。

就「橋之戀」中這幾篇寫得比較好的散文而論，我以為還是不應該給予太高的褒揚。這非但會使讀者感到肉麻，同時對作者也不會有益。讓我們客觀地運用現實主義的理論與「趕路者」兩篇散文，由於創作的題材的限制性與制約性，社會意義成能貫瀑，激情的。其感情的一篇在成功道其整篇文章是，非常藝術的，這目下創集自出來的纏他，往與章口氣愛不，很容易看出出的，這與讚頌的文章是在強調深切感力的高情，是豐厚的，自然。

看，不出斧削的痕迹。

這作品。不過，是感情的浪費！同時，這小布爾喬亞的知識份子，也是不健康、不確定的、感情的、洪流的、泛濫的、的。

「雨後」、「趕路者」、「伙件」、「瀑布」幾篇，是集子里寫得比較好的散文，這些散文都各自有一個明確的主題，感情樸素健康，語言淺白清新，也是它們顯著的優點。這幾篇散文中我個人特別喜愛「伙件」，這篇散文非但語言簡潔，對於刻劃一個新的人物——伙件，也是具有積極意義的：

他從不在歡笑的歌聲中忘記了別人的不幸，他從不譏嘲誤入迷途的友人，他原諒朋友的侮辱和敵視，他給秋天裏的人兒帶來春天的歌聲。

這樣的一個新的人物，才是舊社會的叛逆者，舊社會的埋葬者，只要我們的社會多出現這類人物，我們的青年多向這樣的人物學習，從而變得更加堅毅、更壯碩、更剛毅和具有新的樂觀精神、道德品質，以及頑強的鬥爭意志，我們的社會是會逐漸好起來的。難怪作者要那樣驕傲自豪地寫道：

[illegible][illegible]

冒雨而回。作者寫道：

「趕路者」也是一篇很幽美的散文。作者通過對一件極其平凡的事件：欲雨黃昏，雨撒下一個人在生活線上掙扎的青年人，還在深山里砍柴，正當他細好柴要挑回家時，雨來了，他在小茅屋裡躲了一陣，看看雨不會那樣快停止，便下決心冒雨而回。作者寫道：

「因為我像在黑夜中行走的人，他的引導使我安全地通過了坎坷，使我走向生活的康莊大道上。」

我為什麼稱他為我的伙伴？

在事們以觀一門實的至精藝術爭非激激神爭中常文發、的清作人給予人楚者們人受者們更們人服網就故指外務示會極出，了明地一頁，是：白爲條靈藝怎爲幸明藝術樣什確確工更麼的的定作有我生生者效要活活最地提的遺根創出及路者本作并早，本的出強實并件，更現使最，最一而人，重社寫爲緊要會什們信有意的意。美自問義一徹好題的的底的。作問了日品題解子，的，的必，爲重這然在要一會所披性點來，索及，臨臨

衆，因此，它只得永遠扮演下去——希望有一天能够贏得觀衆的眼淚和同情。這裏的所謂『眼淚和同情』，正是向別人乞討和自己一樣，極其廉價的知識份子的人道主義的眼淚和同情。作者最後又寫道：

但所幸的是，人類之中有的還有一顆同情的心——那麼就讓我們把希望寄託在人類的同情心上吧。願不久的將來，能看到小街歡欣起來！

雨水濕透了衣服，也不怕逆風遲緩了他的腳步。他毫不猶疑地挑起了柴，走出小茅屋，在茫茫的風雨中繼續前進，不怕乾柴經雨水淋濕，比原來的重量加多了。他吃力地挑着，心中幾乎要咒詛起來了。可是，家已經出現在眼前——他已走過鐵絲網的大門，轉入路燈放着光芒村莊小路。

這的確僅「是一個平淡的故事」，但作者却得到了這樣的啓示：

在人生的旅途上，我們正是一羣年青的趕路者；我們有美好的理想和希望，但我們必須極端的向前努力着，如果在半途躊躇或停止，那就難於達到我們的目的地，難於實現美好的理想和希望。

[illegible][illegible]

力白果那話強也揚。段，很高似比較說則這高的茅式總是一在，盾的覺一段這却生文得趕說這一如字，路數點適的是作者式上如「可者」一的，其白以如所文，層份揚刪果欲字格格地體去能表，淫刻諷，够達但夫夫的劃一作用的安的了，品更主插若堅里或加題在千絞面許箇思「散文不並會潔想趕屏沒沒有及。路詩，有更高如者一豪說強度果一也適教的尤這是爽式藝概許篇是值朗的術括我散得學的結處提文學鳳尾染中出習民，力能一去性仿，力個，範範，絳到出寫高不範。藝粹更來的會術在大，要顯感抒的後求明染寫效面的牽

的批評，還有一次，他力圖改進，但由於高秀先生沾染着濃厚的小布爾喬亞知識份子的思想感情來從事他的散

底感情，總要我們的散文作者必須記住：作品發表出來便成了社會的一部份，如果我們用不健康、不衛生的感情去感染別人，同時也要負起全部後果的。我們的散文作者必須記住：作品發表出來便成了社會的一部份，如果我們用不健康、不衛生的感情去感染別人，同時也要負起全部後果的。

文苑



一篇好的文藝作品必須具有強烈的人民性，必須具有明確的主題，必須通過作者高度的藝術手腕，真實地反映了人民大眾的生活、思想、願望和鬥爭。惟有這樣的作品，才能具有感人的魅力，才能深深地去打動廣大讀者的心弦，引起他們的共鳴，為他們所熱烈喜愛，也惟有這樣的作品，才能盡了推動時代，鼓舞他們的教育人民的責任。

追蹤的「瘦長的女孩」。在車上，他們攀談了一陣。下車時，她付不起車費，就拔出一把「派克」鋼筆作爲抵償，老張不接受，可是那女孩把筆丟在車座上就溜走了。老張決計不能佔人家的便宜，便追上去，把鋼筆還給了那個女孩。

當妻子明白了這麼一回事的時候，她激動地對丈夫說：「想不到你在無中意做了一件偉大的事情。」

他們沉浸在一種無可言喻的喜悅里，他們真正地嘗到了「蜜月」里的甜味。

臨末，作者這樣讚歎着說：

[illegible]

黃科梅兄病危的那幾天，正是我自己生活環境轉變的時候，我帶著緊張的情緒，幾乎每天都到中央醫院去探病。他逝世的那天，民報要出版編輯部追悼人，準備要出一篇文章，當時我約我寫一篇了，可是紀念特輯截稿的期限，我卻交了白卷。這並不是我的輕諾寡信，而且因為我三三才是一個工人的生活，故事的梗概是這樣的：德西司機老張和木廠女工桂蘭剛剛結婚不久，他們正在貧民窟里度着「蜜月」，很不巧，桂蘭的工廠鬧起工潮，而老張的收入也非常有限，這樣，他們的小家庭一開始就受着經濟危機的威脅，以致「蜜月」變成了一「苦月」。

一天，他倆竟意外地收到一件「遲到的禮物」：一面錦旗和一對鋼筆。錦旗上繡着「時代苦難中，並肩同奮鬥」，還附着一封信，說明送禮的原因：「一個白衣女青年」在前年一次偶然的遭遇中，承老張幫她的忙，因此今天她特地送點禮物來祝賀他們的新婚。

這個「白衣女青年」究竟是誰呢？他倆亂猜了一陣，終於給老張想起來了：前年的某一天，在A路上，他的德西載了一個緊緊張地好像正在設法逃避色狼，

一點也不誇大，這故事的本身就是一首動人的詩篇，到處洋溢着詩一般的情緒。讀完了它，我是深受感動了的。

應該肯定地說：在目前「愛國主義現實主義」的文藝創作領域里，「遲到的禮物」的確是一篇優秀的作品。

這篇作品值得注意的首先是由於它的題材的新鮮。目前本邦正派的文藝創作中以工人生活為題材的不算少，可是寫得好，寫得深刻動人的却不多，尤其是在題材的選取方面，常常流於一般化，概念化，叫人看了味同嚼蠟，毫無感應。「遲到的禮物」所表現的雖然同樣是工人日常的生活，可是作者捕捉題材的手法是很高明的，就在那些平凡的日常生活里，他發掘了他們不平凡的一面。搭車，還筆，贈旗，這些場面，都寫得意義深長，使人感動。在短短的三千字的一個短篇里，作者以高度集中的凝鍊之筆，生動地，突出地刻劃了幾個可愛的人物性格。（這些可愛的人物，其實就是我們所熟識的，生活在我們的週圍的普普通通的人物。）從這些可愛的人物的行動里，我們看到了一種在苦難的時代「相濡以沫」的崇高的「羣衆的愛」，一種新的社會的高貴的品質……

作者以帶着高度愛情的筆觸歌頌了他們，同時也給廣大的讀者展示了一幅內容豐富的生活的圖景。

彩的，它對於「馬華文學史」的資料的供給也相信有一定的貢獻了，可惜這部腹稿已跟着科梅一起埋黃土了。

科梅兄讀書的範圍相當廣博，廿四史是他愛讀的書，筆記類的著作是他頭常備的讀物，其他藏有三部市上買不到的一次對筆書說，及其他書。他曾經不止的資本論來細心研究，言下對目前購書的困難噓歎不置。我想如果天假以年，再加上有系統的研究，他的成就就是會更大的。

科梅兄一生所走的道路是崎嶇不平的，而他熟讀了中國的歷史，說句公道話，他多少保留着一種傳統的中國讀書人的正義感，否則他斷不會參加邵氏「藏員」的罷工。可惜他的思想充滿着矛盾，所以有持工者與不持工者之分。

新到的是。條照看要指的梅朋那不手新
安。出來，生。安。出來，生。
到，國從口。他睡例見好頭身婢友一。記
，使家自已懸時，穿着的一坐休麻大訴問我科梅
者事的河雖在陪套滿息木笄我他借梅
也，參然健在着淺了，服們。內一
感到度罷談病客臨客可驚，說一子在
與僱工如中人色人是生左科進和入
奮慨，故，談的，我勞手梅門兩醫
。激說，還天柳他們們的兄科位院

故和無一時出亞地太當吸我當他看動怎我
，平可奈抗抗抗抗抗抗抗抗抗抗抗抗抗抗抗抗
因降奈何抗抗抗抗抗抗抗抗抗抗抗抗抗抗抗抗
此臨何日處，在終，過。知病短中黃，上下他少
他了的份在終，過。道的促昏昏讓的，聽說
更，歲月的危於他度加感，院，他肌說後話，
啫兩中堂的一成了他的友依探他安肉他立，
酒袖，妹環敵敵敵敵敵敵敵敵敵敵敵敵敵敵敵敵
如清只住境人報的已這在，迷休不起打他的
命風有在中的人致，已經昏迷他不息大太來的
，以家，羅，命到情迷迷猶省一自極，手
終生酒里但發因病液形的在人下然拳拳臂
於活來。還中爲源有，狀床事。呢，起現在
縮困難排在那他及馬挽都態上。誰只。左在
短難遣那他他及馬救客中，塑料得我臂覺
了如。種的當進來的噫。呼日在向們揮得

兄卿到年在康時非編宣上工上班做出他
，及馬十一的上到務傳的作睡兼了殲的
當姊來二黃我影班深。工訓，眠日二的他天
時夫亞月科跟响。夜幾作業有不班世那的年
是王內州梅科是在一年以。一足，事天另。
笑會地日的梅很這二前外近個的使，一
蓉堯考他年兄大種時他，年時病他。一個
中相察與譜還的情不兼還他期態終戰位病
華會，胡一有之能新兼除，。年前朋源
中。至愈中一之。間報民了他戰兩他友是
小王笑之，點下家的的擔擡還後眼在說工，
學氏蓉和記點，主和任兼他滿報：作
是時林叔親，不白纔行任了在佈館一的
校內與芳一的消天時動氏幾部紅工科過
長子堂黨九關係說要，遊機種氏絲作梅勞
的姊等四，姊健準晚的的字構顯夜世他

[illegible]

門的勇氣，只得作罷。當時，酒和和平的初期，不解之緣，在日本還如此。近來爲政壇的風雲影響了他，使他覺得左右做人難。最近他在跟筆者閒談時，搖頭歎息，表現出消極的態度，並屢次問起朋友們，報有什麼批評，筆屢只好安慰和鼓勵他一番。想不到在他手創的事業上，遭遇到種種困難的時候，他竟突然撒手而去，長眠地下。這不僅使我們失去一位好友，文化陣線上也少了一名戰士。

油，也來學哩幾句，湊湊熱鬧。

火船駛上吉隆坡
不及山歌行得快
山歌不用搭飛機
傳遍地球七大洲！

上山容易下山難
聽歌容易唱歌難
只要心中有歌出
踏浪水運載不完

!

新血

我們的手是乾淨的，
沒有血跡的，也永遠不會有血跡的。
我們就要用這雙乾淨的手拭去遍地的
血跡。

——在別人的土地開戰
是不是有些人的手
提起槍桿
——在自己的國土抗戰

待技
靈得
感空
上再
來，
所弄
「
靈有
感的一
句要
到等
待筆
高千
言，
「高
，與
結果
才寫
？還
是不
高興
就不
寫。
或者，
等

講古佬活了六七十
世面見了也不過
什麼地方沒見過
什麼大事沒遇過
瘋瘋顛顛古怪風
心自古歌萬萬千
自有歌心中坡。
大河漲水水上坡。
獨立橋上石獅子
風風雨雨不走動
只爲聽歌聽入迷
水上人家山歌多。

講古佬回轉石叻坡
半夜三更風又响
問我心服不心服
要我開口不唱歌
風兒別要呱呱吵

不是爲了和平
你拿起槍桿
即使你是潔白
可是人見了
也感到可怕

——是爲了去侵犯……
他是經不起人民的抵抗！
誰用手——是爲了去保衛……
他將獲得人民的擁抱！
(寫于1-11-1961阿爾及利亞人民
爲獨立而戰八週年紀念日)

寫，得罪人的不寫，罵墮落的個人則「大義凜然」，對社會黑暗的根源卻「守口如瓶」。

×

目前，客觀環境的變動越來越大，它深深地影響到人們的生活和情緒；文化先導作用的發揮已經是刻不容緩的事了，我冀著馬華文壇上的朋友們，認為不必寫的也寫起來，不大寫的多寫起來，不敢寫的勇敢地寫起來，不面對現實的面對現實起來。

×

祝賀本會誕生

新加坡小坡大馬路六八九及六九一號
電話：二零三八六及二五二三四

金飾：金質純正，秤頭十足，歐洲新款
手環錶帶，暹羅七彩鑲色戒指，
牌墜耳環，款式美觀工精價宜。

惜更。慟是。中病蕭電南到生禍期隆編時的界天
的令然的令這央逝文訊洋兩後不天剛輯報日最是
是人而事人些醫本增編商天，幸因在陳副海子不新這
他愧，情悲都院披又輯報，不喪車星永總映。幸隨兩

冷筆

光藝美術電版

精裝三色版 網目版 牌四凸印 片等美術設計 歡迎外埠函約 裝

特價優待 特刊電版 徽章 學校 社團

星加坡大坡海山街門牌六十七號 電話三七六三

舊書頁中覓真理

一錄位教授論「報紙與輿論」

文抄生

問了着的我畫。之，染開時話，事眼一們胡每大然的工代容，睛新寫黨天腦而事作，易在，出，却情者身得目，要勤置是真，為罪前，睡是草一，之只不耳一權這，式奉大萬草，我人，公覺事塗半們家依心能算需個貴個，莫完說叫樣頭頭少目新的說

有意，意見息務家有，的見提見對，是，點，出。於反報報民，點民利都糾批政映導紙主，是正評府，正的氣，措發確主味的，政政批的是家。民實指施揚的要的，應歡責的人消任國

呢能？又或進得，寫驗，說所怎掉而罪憐人器，離謂能落打了惶，權與坦冷破這恐要倫，貴論然宮了邊恐提若，的，直的那，心社，掌又言話碗邊唯吊論，心怎呢，，恐胆提

看一的執，一國政黨，「投報，法是先一的如生嗎，下所？請的處，遠或某機關，一條是多查雜會不方發外就，條，條誌讓方面出消報，文現例而人便感，息紙，就行有論的覺凡由而，有的幾，知，不是一論

應，左下在人開坎在了，責授力的，難對，，了準繼真那：報續該些，紙下重例，與，估的論教計效，的作右不空，現，一，報，進中孤實報個與紙目，點為，繼這不不，零，紙人論與前，魔品時死退不零背雜民被與的，望挖事的活不掛了離發分實

與一紙法出些住，導導實非他是報要授，無「掩壓權」，讓對一，為為有不有雜問一着，爭與盡制力什，係條令們，世天與，麼麼見不訪，大們喊，是無下論，麼那構免也，不這消他小禁：，懼爭耳，鎖由一，登禁，敢能些，息們小不，報報事並，不的住

者東，要前的，的人導便真，夫才欄，的，且，求最合，指與民批要正？行夫受行，將新至。追一，導論服評從的一還更害為，這年話，的，應紙府監，責紙主們奴我一爭受，份在，人該與開督用任能自要才們等，辱，他望，文章，民是與始政公，盡由建？是的是不，人，了，的筆，的當論。府正替報，設，儒奴比爭

，死天年的，贊思。凶讓番屬劍來來到士最一，連蕭為這，有與死，去了，芝有那，頭，成。我這，第主，一張，遇今消叮有，族街，和年同，此又都悲生有正古，不都死？固開如古，由死于就可張開誰，人後有是喜必張無

，動錄底是新是面還，如動錄底是新是面還，，沒，不，照竭吃，不是，用×照書甚，缺敢戰，求拋作因，，是。樣簡的，甚的那好，時可表如更話麼一，競導功爪的把求知，，四你，謂聲下好說事百少，新，哇一甚明道，，這苦明一，甚說巴一多開只國神麼哲世，五未矣稱：一麼甚仙字一時求去聖新保道，方做！：一全，麼客不字，無，一聞身多

，自尿少行些留神道們一想面，又已淡，事肯頭回這可些心，會空尿無認，家優是比來，有有流大，是個滿的小，負咱去又定給強，用熱多動責們。只一有讀拿時五，，誠是職的這這好定味者出也方

贊成的請舉手

一巴

，會行文過人四盼事人，遂也，化向第，家談何添板條一經一的，免有一，大不一家，好消街，一談容些多，同一至一類，贊贊樂有，租數空花一光者事咱解蒙師贊此臭判，利照不們古此賺難的，成效于緣，和，老如們難，成，臭，還？顧的，食一內一，請也開的過過方，當做希意諺之琴來請我一蘭不，求身一看，多外端，舉。方必們一上外好然一沾。事外一這批說。得是是稍求後安看之得交而，大要談為老蕭息已苦很煎已

，便然這究登之在也法慣，順，番文和我，大要談為老蕭息已苦很煎已

報紙的社會責任

丁明

主：重文次，發懸樣絕釋論，書一發，行唉大表新的有，筆報，青以一實，去查家嗎麼，油色演一完，不錄在把來法，問了着的我畫。之，染開時話，事眼一們胡每大然的工代容，睛新寫黨天腦而事作，易在，出，却情者身得目，要勤置是真，為罪前，睡是草一，之只不耳一權這，式奉大萬草，我人，公覺事塗半們家依心能算需個貴個，莫完說叫樣頭頭少目新的說

確大話，說在，權統，，家這敢家測榮，前，的曲？一開對執有同，批上理三不一報，言，報工論，的也的提責此樣，來政黨黨一，有意，意見息務家有，的見提見對，是，點，出。於反報報民，點民利都糾批政映導紙主，是正評府，正的氣，措發確主味的，政政批的是家。民實指施揚的要的，應歡責的人消任國

上這。外指它，易最趨高難，可於業論十，報並勸過業和，是些不，導依，賺主向度於非見營，，萬不戰不，膠。馬，不最管還利問錢要於集號有近業除星元是後是報業會來第，能起他器還題的托中爭總代的了馬的一營誇紙，有亞二，否碼們數；是倒商經拉的短固的不一光淨兩業大却原一：辦次，認的對育報公是品濟斯社長的報能些復利百都其一因位報世，的辦報公業衆報，支，會的基業打別初。萬是詞年樹膠已界。報業衆的紙自往報，。礎已開有期當的扶，到膠業是大，責的，經精被然，紙報尤，和門線達然盈抄事項行鉅一戰，任實指營神視不報廣業其雄其路故勁這餘直實，情子種以，際導者糧為會紙告的是厚他而，一也，上上穩起說很後，至認社除食商稀的的經在的的銷多時不最，星定落過可，少識會了，品奇被收營商資企擊敗的能少年馬驟，：贏在，在怎的顧社之了視入必業力業便出一也終幾錢有報利星，表樣責利會後。為成然資，一跡是版概有結家。賺業的加面，任之的，容了也本是樣。由事而幾張大這有好事坡

係入業，是看看，。入廣的，常要例顯也育觀這現申。任，的以化，教不得它不，告商，自收子的有公認一在明許，影促中也育到見除過也收業當然入。廣的衆識方報他多說可，啊進的許公的除了，就入性然的，因是和，面紙們報來是而報才育衆感優德報是。質，可廣為收由指把有上擁業也，妨業盾人和化良該業促事，我以告廣入於導握的的的許教，磚的現要指社品具說使實應們左關的客社不面却這經不育了進家說導會實有是報上該既不報刊關觀會佳然是像營難公報步：，社的，普不業報也不保的費係傢的怎是完的者，衆紙，既這會精選通同進紙不能此影既就境責樣由全辦雖做和的又要的是神應商於步的必否的响成是的是任才於相報然起指社怕靠現基力該品其的龍非認內力為其使；算辦反原都來導會受廣代本量具一他一大議現容量報中然另是報的則口就社責廣告報責，有般的種廣報代了，紙的，一盡者面，口不會任告的紙任也人可商告告紙報。就的一最方了的貌但聲容的。關收商。就們以業障收的紙，非主個明面教主。表聲易責

楚社認營會商，其紙機的最聞一不趨使紙可，，助問其，的會這者效品，準面緣所壞價也解向得的不應，道廣。報推紙商已了實質，確信種，育，報成然，謂的值的估的於我社必該這理大沒了錢的品經商。這，立學發或的但紙了損取一有的據許迎們會還不樣。的有廣利廣的計業因只，報，展是有報在無失得新些廣了多合星責就至看，報報告益告刊明的為是，紙路，的費登是發現報，不的毋收收報商達代業，愁報率入入紙戰，報經，沒紙說。，廣場報業營，有不是所廣告中紙的者，廣會廣以品，最上發的，告有廣告與本雖有的達認，廣倚其身然力商，識，就告類說也增的業已和，是，了報增加武廣經眼，這銷報紙加了器告幫光

，死天年的，贊思。凶讓番屬劍來來到士最一，連蕭為這，有與死，去了，芝有那，頭，成。我這，第主，一張，遇今消叮有，族街，和年同，此又都悲生有正古，不都死？固開如古，由死于就可張開誰，人後有是喜必張無

，動錄底是新是面還，如動錄底是新是面還，，沒，不，照竭吃，不是，用×照書甚，缺敢戰，求拋作因，，是。樣簡的，甚的那好，時可表如更話麼一，競導功爪的把求知，，四你，謂聲下好說事百少，新，哇一甚明道，，這苦明一，甚說巴一多開只國神麼哲世，五未矣稱：一麼甚仙字一時求去聖新保道，方做！：一全，麼客不字，無，一聞身多

，自尿少行些留神道們一想面，又已淡，事肯頭回這可些心，會空尿無認，家優是比來，有有流大，是個滿的小，負咱去又定給強，用熱多動責們。只一有讀拿時五，，誠是職的這這好定味者出也方

，會行文過人四盼事人，遂也，化向第，家談何添板條一經一的，免有一，大不一家，好消街，一談容些多，同一至一類，贊贊樂有，租數空花一光者事咱解蒙師贊此臭判，利照不們古此賺難的，成效于緣，和，老如們難，成，臭，還？顧的，食一內一，請也開的過過方，當做希意諺之琴來請我一蘭不，求身一看，多外端，舉。方必們一上外好然一沾。事外一這批說。得是是稍求後安看之得交而，大要談為老蕭息已苦很煎已

，便然這究登之在也法慣，順，番文和我，大要談為老蕭息已苦很煎已

，會行文過人四盼事人，遂也，化向第，家談何添板條一經一的，免有一，大不一家，好消街，一談容些多，同一至一類，贊贊樂有，租數空花一光者事咱解蒙師贊此臭判，利照不們古此賺難的，成效于緣，和，老如們難，成，臭，還？顧的，食一內一，請也開的過過方，當做希意諺之琴來請我一蘭不，求身一看，多外端，舉。方必們一上外好然一沾。事外一這批說。得是是稍求後安看之得交而，大要談為老蕭息已苦很煎已

，便然這究登之在也法慣，順，番文和我，大要談為老蕭息已苦很煎已

ICE COLD

一號長庄薄荷煙

涼快清爽芬芳

亞洲煙草有限公司出品